

St. Nicholas Balalaika Orchestra was proud to host the 37th annual convention of the Balalaika and Domra Association of America.

The convention and concert is an awesome task for a nonprofit, all volunteer group to produce. We are so thankful for the many, many individuals, organizations, Kent State faculty and staff, friends, our families and all patrons of Russian and Eastern European music who have given their support to this special event. Your time, treasure and talents were unending and we could not have done this without each and every one of you.

This event marks the 30th anniversary of St. Nicholas Balalaika Orchestra preserving and perpetuating the rich heritage and cultural legacy of Russian and Eastern European music. We hope the evening entertainment will touch your hearts and leave you with fond memories that you will never forget. We are honored by your presence that you could be a part of our celebration of this musical heritage.

The Balalaika & Domra Association of America and  
The St. Nicholas Balalaika Orchestra  
Present:

# A Festival of Russian Music

## **BDAA 2015**



**Akron, OH**

**Saturday July 11th, 2015**  
**Kent State University Cartwright Hall**  
**7:00 pm**

## WELCOME TO THE BDAA FESTIVAL CONCERT!

On behalf of the BDAA, I'd like to welcome you to tonight's concert. In 2006, we filled this auditorium with our unique sound and it is a pleasure for us to return to Kent State for our 37<sup>th</sup> convention concert. We are also celebrating the 30<sup>th</sup> anniversary of our magnificent host orchestra, the St. Nicholas Balalaika Orchestra, under the direction of Jane Malackany. Jane, along with her orchestra members and convention coordinating team, have organized one of the most memorable convention weeks in BDAA history and we are proud to join them for this grand occasion.

In different cities, sometimes in different countries, more than 100 of us gather for one week every year to learn more about the traditional instruments you will hear. For some, this music represents a connection to family traditions, and for others, it is an opportunity to step outside personal backgrounds and explore the richness of Russian and Ukrainian culture. Whichever it is for you tonight, we are delighted you have chosen to become a part of the community we create wherever we perform.

Judy Sherman  
President

### OFFICERS OF THE ASSOCIATION

President: Judy Sherman  
Executive Director: Maxwell McCullough  
Comptroller: Victor Gorodinsky  
Vice-President: Irene Perloff-McCullough

### BDAA MEMBERSHIP

2801 Warner Street  
Madison, WI 53713-2160

### THE BDAA'S PURPOSE

The Balalaika and Domra Association of America is a multi-ethnic, non-profit, non-political association organized to perpetuate music written for the balalaika and domra and related instruments, to disseminate information pertaining to the musical and cultural heritage of Eastern European traditions, and to provide a forum for the exchange of ideas and developments concerning these instruments and their musical possibilities.

Thank you for attending our anniversary concert this evening.

Unauthorized photography, video, and sound recording is not permitted during the performance.

Please respect the artists and other members of the audience by observing this policy.

Please be sure to turn off all electronic devices

## FEATURED ARTISTS AND ORCHESTRAS

### VICTOR GORODINSKY Festival Orchestra Conductor



**VICTOR GORODINSKY**, Russian-born conductor, arranger, instrumentalist and scholar from Madison, WI will conduct the convention orchestra. Victor is a Slavic Studies librarian at the University of Wisconsin Madison. Victor immigrated to the United States in 1982 from Russia (the

Soviet Union at the time) where he had received the Master's degree in Music majoring in classical guitar and Russian folk music. Before moving to Madison in 1995, he worked at the University of Illinois at Urbana-Champaign where, in addition to being a Slavic Studies Librarian, he was Assistant Director (under the late Professor John Garvey) and later, Music Director of the University of Illinois Russian Folk Orchestra, the official School of Music performing and touring ensemble. In 1997, with the generous help from CREECA (UW Center for Russia, East Europe, and Central Asia) Victor founded the UW Russian Folk Orchestra. In his spare time, Victor likes to travel, perform magic, read, and listen to all kinds of music. He also thoroughly enjoys good food.



**ALEXANDER TSYGANKOV**  
Domra

**INNA SHEVCHENKO**  
Piano



The domra guest artist will be long time BDAA friend **Alexander Tsygankov**, one of the most outstanding virtuoso performers on the domra.

**ALEXANDER TSYGANKOV and INNA SHEVCHENKO** have performed together for many years. Partners in life as well as on stage, Tsygankov and Schevchenko have been married for 35 years. Their touring schedule has taken them to most of Europe, the United

States and parts of Asia. Tsygankov is the world's leading domra player, has been called the "Russian Paganini" and holds the coveted title "Distinguished Artist of Russia."

The author of three books containing his original music compositions and transcriptions for the domra, Tsygankov is the world's leading composer for the domra. The distinctive style of these compositions has opened new possibilities for the instrument and set the standard for domra technique.

Inna Shevchenko holds the much revered title of "Honored Artist of Russia" and is a renowned piano soloist and accompanist. She accompanies Tsygankov and regularly performs with him throughout the world. Her style and technique is distinctive and unique. She grew up in Ukraine and moved to Moscow where she graduated from the Russian Academy of Music. She too has toured the United States, not only with her husband, but as a member of the well-known Moscow Balalaikas.



**TETIANA KHOMENKO**  
Balalaika

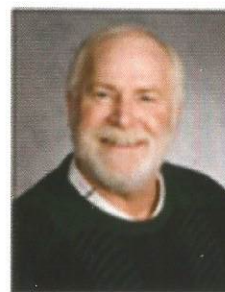


**TETIANA KHOMENKO**, the pioneering young balalaika artist from Ukraine, will be our balalaika guest artist.

Tetiana (Tanya) is a professional balalaika player from Kiev, Ukraine. She met her first balalaika teacher in 1994, and since then, for 21 years she hasn't parted with her 3-string friend. She decided to become a professional musician and in 2000 she entered the Kiev Music Institute. She participates in many concerts, competitions, and festivals all over Europe. In 2004 she became a graduate student at the National Music Academy of Ukraine. During her years of study, she became a winner of several competitions and founded the quartet Bravo Band.

Currently, Tanya works with the quartet as well as other orchestras. Her future plans include many concerts and popularizing the balalaika all over the world.

**KENNETH KRAMER**  
Vocalist



Kenneth Kramer holds bachelor's (1979) and master's (1984) degrees from Kent State University and recently retired from his position as associate professor of music at Kent State University at Stark. He was a founding member of the Ohio Light Opera in Wooster where he performed and served as assistant to the stage director for 11 seasons. He has been soloist with the Akron, Canton, Youngstown, Mansfield and

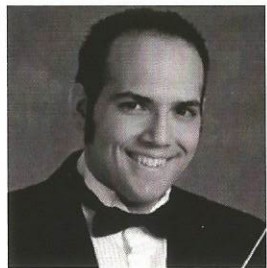
Tuscarawas Symphony Orchestras and has performed in more than 100 different productions of opera, operetta and musical theatre. Mr. Kramer also performed the Britten *War Requiem* under Robert Shaw at Carnegie Hall and was Captain Ahab in the world premier of *Moby Dick, an American Opera* at the Canton Player's Guild. The recording of *The Nativity According to St. Luke* by Randall Thompson on the Koch label features Mr. Kramer in the role of Zacharias.



**ST. NICHOLAS BALALAIKA ORCHESTRA** is an all-volunteer group of dedicated amateur and professional musicians drawn to Russian folk music. The musicians are from all walks of life ranging in age from 15 to 83. Their love of music, their interest in Russian instruments on which they perform, and the pleasure they receive from sharing it with audiences everywhere has created a special bond that ties all generations together.



**NICHOLAS MARZUOLA**  
**Guest Conductor, St. Nicholas Balalaika Orchestra**



Nicholas Marzuola is a Graduate Assistant in the Instrumental Music programs at Youngstown State University studying Instrumental Conducting with Brandt Payne and Stephen Gage. He is a graduate of The University of Akron and holds degrees in both Music Education and Trumpet Performance. His previous teachers include Scott Johnston, Robert Jorgenson and Galen Karriker.

Marzuola most recently was employed as a Band Director in the Youngstown City Schools from 2012-14. In the 2011-12 school year, Marzuola taught General Music at Millennium Community School in Columbus, OH. He also was a Music Educator in Marietta, OH from 2009-11 where he taught 6-12 Band and high school music courses.

In addition to teaching, Marzuola also has world-music experience, previously serving as both a contrabassist and guest conductor of the St. Nicholas Balalaika Orchestra.



**ATLANTA BALALAIKA SOCIETY** began as a small group of balalaika aficionados and is one of the most highly-regarded Russian folk orchestras outside of Russia. The orchestra is the primary promoter of Russian folk culture in the Southeast U.S. and presents world-class soloists at its concerts. Musical Director David Cooper studied balalaika at the Glier Institute in Kiev and performs with many ensembles on virtually all folk Russian instruments. The orchestra reflects the cultural richness of Atlanta's vibrant international community, and includes many born in Russia, Ukraine, Latvia, Kazakhstan, Moldova, and Sweden. More info: [www.atlantabalalaika.com](http://www.atlantabalalaika.com)

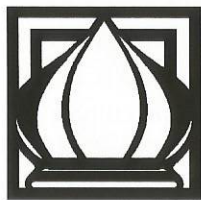


**RUSSIAN BALALAIKA ORCHESTRA OF PITTSBURGH** is delighted to be a "Phoenix" among American Russian folk orchestras, having risen from the ashes of two former Pittsburgh Russian orchestras that collapsed with the demise of the steel industry in the 1970's. January 16, 2014 marked the first rehearsal of a new orchestra under the direction of BDAA co-founder Charley Rappaport, and featuring former BDAA President Ron Markvan on balalaika. The ensemble is excited to be featured in tonight's Festival Concert.





ST. NICHOLAS  
BANQUET CENTER



Wishes you an unforgettable  
"Festival of Russian Music" Concert  
and a successful 2015 Balalaika  
and Domra Association of  
America Convention in  
Akron, Ohio!



St. Nicholas Banquet Center—  
A Great Place to Celebrate!

Weddings • Proms • Class Reunions • Banquets  
755 S. Cleveland Ave., Mogadore, OH 44260  
330-628-2552 • www.stnickbanquet.com



*Congratulations B. D. A. A.*

*and*

*St. Nicholas Balalaika Orchestra*

*Wishing You a*



*Successful Festival of Russian Music!*



*From*



*The Serbian Men's Choir "Kosovo"*



<https://www.facebook.com/KosovoMensChoir>

<http://serbianmenschoirkosovo.com>



Serbian Men's Choir "Kosovo" after recording 5th CD November 2013

*Celebrating over 20 Years of Music and Brotherhood*



Announcing the  
Release of our 5th CD Recording!  
To Purchase see Ken Kramer or Nick Marzuola or send a check  
\$17.00 US which includes S&H to:  
KOSOVO CD  
2482 GRAHAM AVE  
AKRON, OH 44312



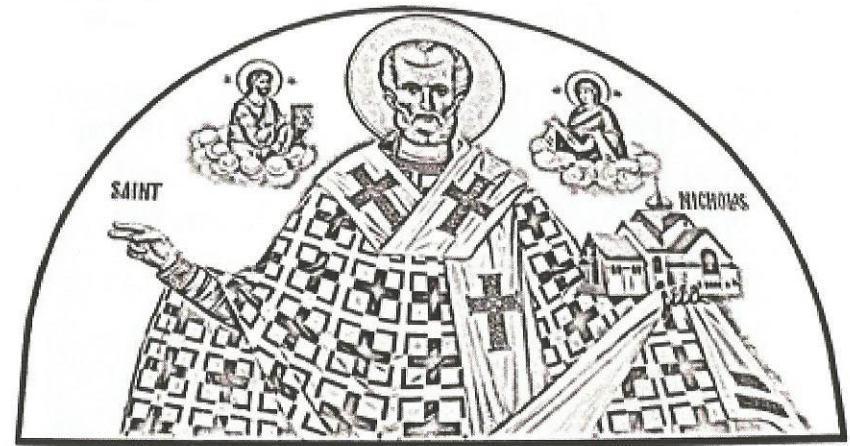


DENNIS S. FEDOCK, P.E., P. Eng.

Civil / Structural / Construction Engineering,  
Design and Consultation  
Industrial / Commercial / Institutional / Residential

13481 Sebe Drive  
Marshallville, Ohio 44645-9767  
Phone 330-855-4992  
Mobile 330-988-0394  
e-Mail [jarome@bright.net](mailto:jarome@bright.net)

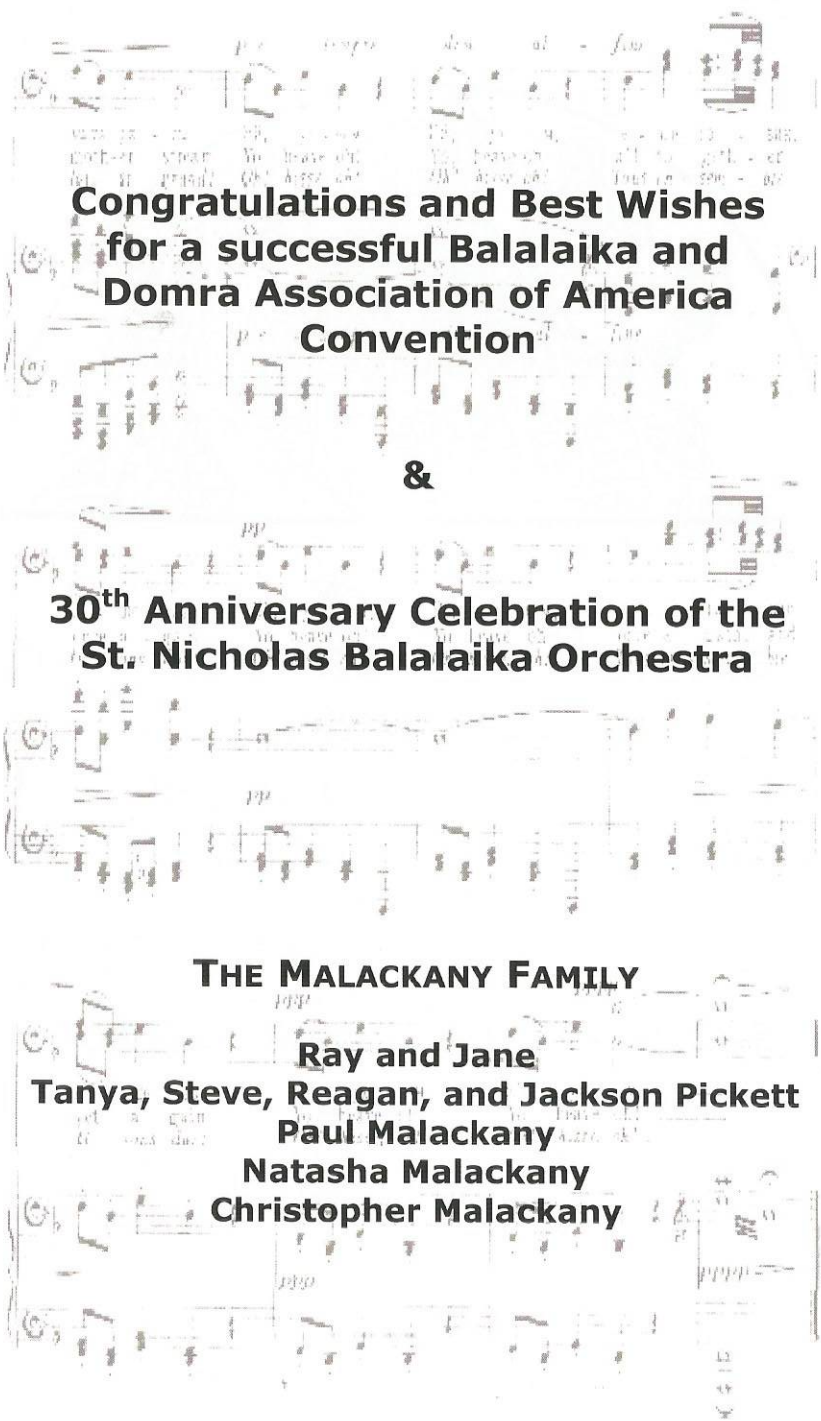
BEST WISHES TO THE BALALAIKA &  
DOMRA ASSOCIATION OF AMERICA  
ON THE OCCASION OF THEIR  
37th ANNUAL CONVENTION



Best wishes for an evening of  
beautiful music and a  
successful year ahead!

**St. Nicholas Society RBO #204**

Established in 1914  
A Fraternal Organization of St. Nicholas Orthodox Church  
755 S. Cleveland Ave. Mogadore, Ohio 44260



**Congratulations and Best Wishes  
for a successful Balalaika and  
Domra Association of America  
Convention**

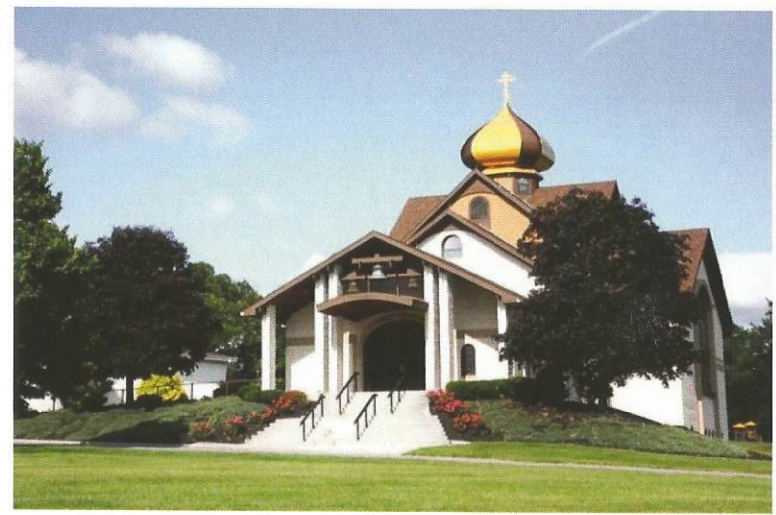
**&**

**30<sup>th</sup> Anniversary Celebration of the  
St. Nicholas Balalaika Orchestra**

**THE MALACKANY FAMILY**

**Ray and Jane  
Tanya, Steve, Reagan, and Jackson Pickett  
Paul Malackany  
Natasha Malackany  
Christopher Malackany**

**St. Nicholas Orthodox Church  
MOGADORE, OH**



**Come And See!**

**Best wishes for  
a successful  
festival!**

Vespers: Saturday 5:00p  
Divine Liturgy: Sunday 9:30a

755 S. Cleveland Ave  
Mogadore, OH 44260

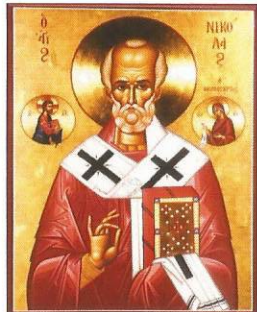
At Route 532 & US 224



SOMETHING  
*Russian*  
**Festival**

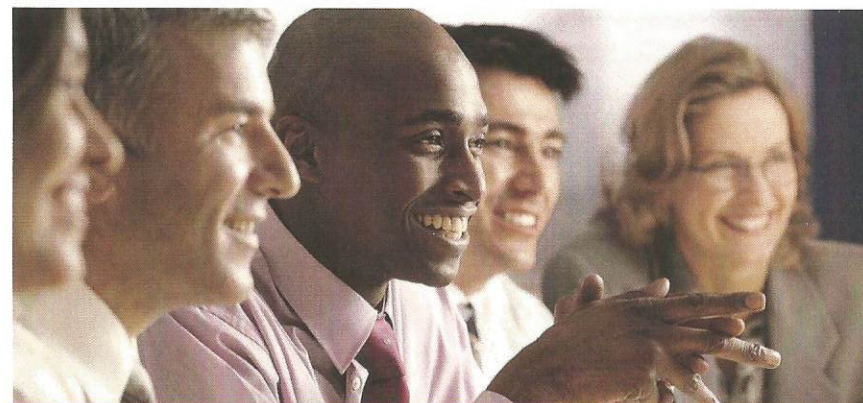
October 6-7  
10a—9p  
somethingrussian.com





## St. Nicholas Gift Shop

Happy 30th Anniversary  
St. Nicholas Balalaika  
Orchestra!



KENT STATE  
UNIVERSITY  
College of Business Administration

Graduate Business  
Programs

*Take the Next Step with a  
Graduate Business Degree*

- MS in Accounting
- MA in Economics
- Full-time MBA
- Part-time MBA
- 5 Dual Degree MBA Programs
- Executive MBA for Corporate Professionals
- Executive MBA for Healthcare Professionals
- Ph.D. in Business Administration

For more information: Call (330) 672-2282 or  
visit [business.kent.edu/degrees/masters-programs](https://business.kent.edu/degrees/masters-programs)



From Kent, The World.





*Best wishes  
for a successful  
convention!*

*We welcome you to  
Akron!*

## **Saint Nicholas Russian Dancers**

Rosemary Pynch Simpson, Director

---

**Congratulations BDAA!!**



**Rick & Diane Becker  
Grant Cohoe**

# *St. Nicholas Sisterhood*



*Wishing you a  
memorable convention  
and many years of  
beautiful music!*





## **BENEFACTOR**

**AKRON SENIOR "O" CLUB**

**MARY E. BEZBATCHENKO**

**PAT GORSUCH AND FAMILY**

**MIKE, PAT, JASON, AND NICK MARZUOLA**

**READER BASIL AND LORI KOCHAN**

**ALLISON TUESDAY**

**ROSE MARIE AND MARTIN VRONICK**

**ST. NICHOLAS ORTHODOX CHURCH CHOIR**

**MARYANN WEST**

## **PATRON**

Tim and Paula Foster

Olga Henkel

Deborah Mason

Mick and Louise Papp

James, Teresa, and Alexander Petroski

Pat Starkey and Peter Radjenovich

Stephanie, David, Sasha, Kolya, Daria, and  
Anysia Reimund

Pat and Michael Renchkovsky

Martha Slanta

Ron and Linda Smith

Jim and Maria Stevens

Gene and Hope Zemlansky



## **SUPPORTER**

James and Lisa Armstrong

The Dubos Family

Tony and Debbie Kuzemchak

Subdeacon and Mrs. Paul T. Maty

Louise Mojzer

Patricia Pavelchak

Gary and Elaine Ramnytz

Bob and Theresa Stotler



# 2015 BDAA Convention Concert Program

## St. Nicholas Balalaika Orchestra

Mary Jane Malackany, Director  
Nicholas Marzoula, Guest Conductor

Ochi Chornyeh (Dark Eyes)  
On the Hills of Manchuria  
Legend of the Twelve Robbers  
Butterfly Polka

arr. C. Rappaport  
arr. V. Gorodinsky  
S. Popov, arr. N. Marzoula  
S. Lusgin, arr. V. Gorodinsky

## Tëtiana Khomenko, Balalaika

### Inna Shevchenko, Piano

Ukrainian Souvenir  
Rhapsody No. 2

E. Trostyansky, S. Grinchenko  
F. Liszt

## Russian Balalaika Orchestra of Pittsburgh

Charley Rappaport, Conductor

Tsar's Guard Battalion March  
Russian Bear's Romance  
Polianka (Ural Mountain Melody)

V. Andreev, arr. B. Sabatovsky  
arr. B. Sahotovsky  
arr. M. Kalisky & C. Rappaport

## Alexander Tsygankov, Domra

### Inna Shevchenko, Piano

Korobeiniki (Peddlars)  
Romance from the Snowstorm Suite  
Ochi Chornyeh (Dark Eyes)

arr. V. Ditel  
G. Sviridov  
arr. T. Kobuta

## Atlanta Balalaika Society

David Cooper, Director

Selskaya Kadril (Country Quadrille)  
Chernoglazaya Kazachka (Dark-Eyed Cossack Girl)  
Alla Melnik, Bayan  
Kalinka (Russian Folk Song)  
David C. Cooper, Balalaika

V. Temnov, arr. G. Rygert  
M. Blanter, A. Novikov, arr. G. Rygert  
V. Gorodovskaya

## Intermission

## BDAA 2015 Festival Orchestra

Victor Gorodinsky, Conductor

Bayonets March  
Oy Da Ty Kalinushka  
Dance of the Dolls  
Alla Melnik, Bayan  
Bolero  
Tëtiana Khomenko, Balalaika  
Russian Song  
Memory Waltz  
Medley of Two Russian Songs  
Alexander Tsygankov, Domra  
Aria  
Inna Shevchenko, Piano  
Ey Ukhnem (Song of the Volga Boatmen)  
Kenneth Kramer, Bass  
World War II Suite

N. Ivanov-Radkevich  
Russian Folk Song  
G. Rygert  
N. Shulman  
E. Derbenko  
A. Joyce  
arr. A. Tsygankov  
V. Bibergan  
N. Shulman, arr. E. Sheynkman



# Members of the 2015 BDAA Festival Orchestra

*Victor Gorodinsky, Conductor*

## **Prima Domra**

**Alexander Tsygankov**

Peter Adamo

Jennie Bukowski

Dan Cobb

Sue Evanoff

Kathy Hulan

Jonathan Johnston

Eve Kuniansky

Joel Leonard

Ralph Liss

Jane Malackany

Nicholas Mitran

Kathy Mittelstadt

Charley Rappaport

Katie Richardson

Vassily Rodionov

Kathleen Schwartzman

Anna Shatilova

Natalia Shaw

Natalie Sherrick

Li Tang

Snezhana Zheltoukhova

## **Alto Domra**

Marie Cohen

Francie Fite

Mia Gay

Rosita Kirkman

Nancy Maia

Irene McCullough

Jan Rygert

Mike Sherrick

## **Bass Domra**

Joanne Dodd

Claudia Dwass

Ray Kane

Max McCullough

Tori Warren

## **Flute**

B.J. Landry

## **Oboe**

Michael Resanovic

## **Bayan**

### **Alla Melnik**

Barbara Bowsher

Paul Jankowski

Slava Martynenko

Judy Meyers

Sandy Portnoy Mills

Julie Urech

## **Prima Balalaika**

### **Tëtiana Khomenko**

Martha Armstrong

Jan Bohm

Anna Camp

Kirill Chernoff

Vera Croitoru

Noah Dillinger

Ron Markvan

Lynn McConnell

Aaron Mott

Dan Nicolini

Sieglinde Prodehl

Alexander Reimund

Jason Schreiber

Maryann West

Nancy Wight

Larry Wyner

## **Secunda Balalaika**

Evgeniia Leshchinskaia

Claus Prodehl

Barbara Thomason

## **Alto Balalaika**

Louise Ditchey

Kalee Keim

David McCullough

Liz Nunan

Zeny Ocean

Nicholas Reimund

Judy Sherman

## **Bass Balalaika**

David Cooper

David Thorne

## **Contrabass Balalaika**

Brian Del Bianco

Dick Hulan

Matt Keim

Elliott Mills

Joan Riley

Göran Rygert

## **Gusli**

Zhanna Cooper

Nadya Stallings

## **Percussion**

Davey Cooper

Paul Jeffers

Ariana Nicolini

Wesley Shinn